

JUWELIER **100 Jahre**
JOHANNSEN MEISTERLICH IN
PANDORA UHREN UND SCHMUCK
 Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

| Ebbe & Flut in Büsum | | | |
|----------------------|------|-------|-------|
| 18 Do | 4.14 | 10.13 | 16.24 |
| | | | 22.26 |
| 19 Fr | 4.40 | 10.33 | 16.54 |
| | | | 22.51 |
| 20 Sa | 5.09 | 10.57 | 17.24 |
| | | | 23.16 |

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
Marken-Direkt-Verkauf
SCHUHE
 Sparen Sie bis zu 70%
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG
Geöffnet: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr, Eintritt frei / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Moin zusammen ...

Jede Menge Sportskanonen am Sandstrand, darunter sogar leibhaftige Olympiasieger – da meldet sich mein schlechtes Gewissen gleich noch lauter. Gerade in der Hochsaison ist es für mich schwierig, noch Zeit für etwas Ausgleichssport zu finden. Zu der größeren Arbeitsbelastung kommen auch noch andere Interessen, die um die knappe Ressource Zeit konkurrieren. So habe ich mich als Mittvierziger noch aufgerafft, das Klavierspiel zu erlernen. Darum setzte ich mich, statt spätabends joggen zu gehen, lieber noch etwas an die Tasten, um ihnen im Rahmen meiner Möglichkeiten etwas Wohlklang zu entlocken. Wenn man es genau nimmt, handelt es sich dabei ja auch um Sport. Zwar purzeln die Pfunde nicht so, wie bei einem anständigen Zirkeltraining, aber einen gut sichtbaren Erfolg habe ich nach 21 Monaten Geklimper dennoch errungen: Mein Ehe-ring passt wieder!

Schönen Tag noch

Kai Kliüwer, Büsum spontan

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

Gäste-Blutspenden

Im Vitamaris findet heute ab 15 Uhr ein Blutspendetermin für Urlauber statt. Nach der Blutspende können sich die Spender mit einem Imbiss stärken. Zusätzlich wird unter allen Teilnehmern eine Hot-Stone-Massage verlost.

Bitte Personalausweis mitbringen
 Mindestalter 18 Jahre

Sportabzeichen-Tour: Finale in Büsum

Olympiasieger am Sandstrand



Riesenspektakel am Sandstrand: Der Deutsche Olympische Sportbund (DOSB) trägt hier das diesjährige Finale der Sportabzeichen-Tour aus. Schon gegen 7 Uhr morgens treffen die ersten Sportler ein, da bereits das ARD-Frühstücksfernsehen mit Live-Schaltungen über das Ereignis berichten werden. Zu diesen Frühsportlern gehören Büsums Pastor Jan Steffens und Dithmarschens Kreispräsident Karsten Peters. Ab 9 Uhr schließt sich ein ganztägiges buntes Rahmenprogramm auf der großen Spiel- Sport und Spaßarena an. Eines der Highlights ist sicher der Sprint-Wettkampf im Watt mit prominenten Sportlern. Angesagt haben sich Olympia-Größen wie Frank Busemann, Heike Drechsler, Andreas Dittmer und Claudia Nystad, Sie alle freuen sich schon darauf, Groß und Klein mit ihren professionellen Tipps zusätzlich zu motivieren.

Ab 13 Uhr kann sich jeder, der Lust hat am Sandstrand melden, um sein Sportabzeichen abzugeben. Ab 15 Uhr können auch die kleinen Gäste (3-6 J.) ihr Mini-Sportabzeichen machen. Bei allem soll der Spaß und nicht Leistungsdruck im Vordergrund stehen.

Auch Petrus scheint mitzuspielen: Tagsüber soll es trocken bleiben und die Temperaturen sind nicht allzu schweißtreibend.

Bereit für den Endspurt: Das große Sportabzeichen-Tour-Finale steigt heute in der Perlebucht. Im vergangenen Jahr war Langeoog Gastgeber.
 Foto: Marco Dames

| Wetter | | | | |
|--------|------------|--------------------------------|--|--|
| Do | Max: 19 °C | 5 - 18 km/h Böen - 35 km/h | | |
| | Min: 14 °C | | | |
| Fr | Max: 17 °C | 13 - 28 km/h Böen - 57 km/h | | |
| | Min: 15 °C | | | |
| Sa | Max: 19 °C | 10 - 19 km/h Böen - 38 km/h | | |
| | Min: 14 °C | | | |

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 18.08.**

- 7:00** Hafengebieten 2 Hochsee-Angelfahrten
- 8:00** Piraten Meer Frühschwimmer
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:30** Plattform/Hauptstrand Nordseesport
- 10:00** Museum am Meer Krabbenpulkurs+Museumsführg.
- 10:00** Wetterst./Hauptstrand Wattwanderung „mit Muße“
- 10:00** Grethhof/B 203 Maislabyrinth
- 10:30** Hauptstrand Wattenlaufen mit Musik *Entfällt bei schlechten Wetter*
- 10:30** Mini-Maxi-Club „Kreativ-Wattführung“
- 10:40** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. „Traumfänger“ für Kinder
- 11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 11:00** Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl. Biologen
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 18.08.

- Ausflugschiffe ab Ankerplatz**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank**
Fahrzeit ca. 2 1/2 Std.
11:45, 14:30 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)
10:30, 17:15 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 1/4 Std.)
11:00, 13:15, 15:15, 17:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

E Frischemarkt
Volker Claussen
EDEKA

 Täglich frisch:
Rohkostsalat
 100 g € 0,79
 Frisches Obst und Gemüse
 Frische Fleisch- und Wurstwaren
 Kalte Platten
 Lotto-Annahme • Hauslieferung
 in Büsum und Umgebung
 Geöffnet: Mo.-Fr. 8 - 18:30 Uhr,
 Sa. 8 - 18 Uhr, So. 11 - 18 Uhr
 Am Brunnenplatz
 Tel. 04834/95770

Mittagstisch heute: **Wirsingkohl-Eintopf** – Terrine – mit reichhaltiger Einlage und einem Brötchen € 5,50

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

- 12:00** Piraten Meer
 Damensauna (bis 17:00)
13:00 Sandstrand
 Sportabzeichen-Tour 2011
14:00 Freitreppe Museumshafen
 Radtour um die alte Insel Büsum
14:30 Sportcasino Rosengrund
 Skat und Rommé für jedermann
14:30 Bernsteinkt./Schmiedestr.
 Bernsteinschleifen
14:30 Mini-Maxi-Club
 „Wir gestalten einen Keilrahmen“
14:30 Vitamaris
 Sprechstunde der Rheumliga
15:00 Vitamaris
 Gäste-Blutspenden
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
 Puppen-Ausverkauf
15:30 Sandstrand
 Konzert des Kurorchesters
16:00 Blanker Hans
 Vortrag „Superlative des Watts“
18:00 Mini-Maxi-Club
 Gute Nacht Geschichte
18:00 Neocorus-Schule/Sportpl.
 Boule „Krabben-Bouler“
18:00 St. Andreas-Kirche
 Kath. Gottesdienst
18:00 Schäferlei Rofs/Büs. Deichh.
 „Indianerfest“ für Kinder
19:00 Ankerplatz
 Kutnergottesdienst
19:00 Hauptstrand
 DLRG-Taufe
19:00 Vitamaris/Fitwelt
 „Bauch, Beine, Po“-Training
19:00 Malschule Inge Nagel
 Yoga (bitte Decke mitbringen)
19:30 Mehrzweckhalle
 Luftgewehrschießen für Gäste
19:30 DRK-Heim/Dithm. Str. 2
 „Plattdütsch Runn“
20:00 Gäste- u. Verant'zentrum
 Musical Night – das Original

Hochseeangeln

Letzte Woche auf Makrele

**21.8. Letzte Ausfahrt
 beider Angelschiffe**

MS „Kehrheim II“

Tel. 01702763272

MS „Blauort“

Tel. 01717739619

Abfahrt täglich 7⁰⁰ Uhr

Hafenbecken II

Bei Vorlage dieser Anzeige
 und Antritt der Tour
 ein Freigeränk pro Person

Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“

Hafenstr. 13-17 04834/8382

Jeden Tag wechselnde

Mittagsgerichte € 5,90*

**Schweinefilet auf Bandnudeln
 mit Pfifferlingen in Rahm
 € 14,50**

€ 3,- Ermäßigung auf alle Haupt-
 gerichte bei Vorlage dieser Anzeige!

(Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)

Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr

*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

Musical-Night – das Original



Colby Thomas aus New York, kann man die z.Zt. gefragtesten Musical-Stars hautnah erleben. Neben den bewährten Erfolgen „Das Phantom der Oper“,

Heute um 20 Uhr ist wieder „Musical-Night“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum: Ein internationales Starensemble mit einer rasanten Musical Show, die in den letzten Jahren bereits triumphale Erfolge feiern konnte. Traumschöne Melodien, traumhafte Kulisse, herrliche Stimmen und himmlische Hits: Mit dieser erstklassigen Show kommt der komplette Musical-Glamour nach Büsum. Unter der Regie der Hauptdarstellerin aus der Hamburger Erfolgsproduktion „Das Phantom der Oper“, dem Musical Star

„Cabaret“, „Starlight Express“, „Evita“, „Der König der Löwen“ präsentiert die Veranstalter auch die auf deutschen Bühnen neueren Musicals wie „Tarzan“, „Der Schuh des Manitu“, „Ich war noch niemals in New York“, „Mamma Mia“, „und „We will rock you“ und natürlich brandaktuell das Whoopi Goldberg Musical „Sister Act“.

Karten € 33,- (ohne Gästekarte € 35,-) an der Theaterkasse im GVZ, Südstrand 11, Tel. 04834/909114 oder unter www.buesum.de

Kutnergottesdienst

Schiffsplanken statt Kirchenbänke: Heute um 19:00 Uhr legt am Ankerplatz die „Hauke“ zum „Kutnergottesdienst“ ab. Das Motto ist diesmal „Sonne“. Die Predigt hält Bischofsbevollmächtigter Gothard Magaard. Die Urlauberseelsorge gestaltet diesen ungewöhnlichen Gottesdienst auf See, der innere Einkehr und zugleich ein eindrucksvolles Naturerlebnis bietet.

Karten gibt es im Reetdachpavillon am Ankerplatz
 Erw. € 10,- / Kinder € 4,-

DLRG-Taufe

Ein ganz besonderes Ritual müssen die jeweils neuen Wachmannschaften der DLRG über sich ergehen lassen: Bei der „Nordseetaufe“ müssen Sie mit verschiedenen Aufgaben ihre Watt- und Wassertauglichkeit beweisen. Wer sich am Schluß auch noch den speziellen Tauftrunk tapfer und ohne Wanken einverleibt, hat den Beweis der Standfestigkeit erbracht und darf fortan mit Stolz seinen neuen Namen tragen.

Heute, 19 Uhr am Hauptstrand

Happy Hour in Käpt'n Hooks Kajüte

Mo-Sa., 18-19 Uhr: 10 % auf alle Getränke



Neu: Milchshakes
 & frisch gepresster
 Orangensaft

PIRATEN MEER

Das Erlebnisbad für Abenteuerler und Erholer
 Südstrand 9 • Tel: 04834/ 909-133 • www.piratenmeer.de



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
 (im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)



Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Impuls

Fitness & Wellness
 CENTER

5x Training € 25,-

inkl. Körperfeitanalyse gratis
**Sommerferienticket Schüler/Stud.
 6 Wochen € 51,99**

Bahnhofstr. 20 • Wesselburen
 04833-42009

Kleintierpraxis
Dr. Norbert Laß
Neue Sprechzeiten
 Mo. – Sa. 9 – 10³⁰ Uhr
 Mo./Mi./Fr. auch 16 – 18³⁰ Uhr
Heider Straße 9 • Büsum
Tel. 04834/9843366
 Tiernahrung Vet-Concept hier erhältlich

LAND & LEUTE
 FAMILIENPARK
Täglich ab 10 Uhr geöffnet
So-Do. Kasperletheater
 11:15, 14:15 und 16:15 Uhr
 04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen

**Kreatives mit Bernstein
 und Edelsteinen**
 Schleifen Sie Ihren Bernstein
 selbst oder schauen Sie
 dem Bernsteinschleifer
 über die Schulter
 Büsumer Bernstein-Kontor
 Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

**Schnäppchen-Restaurant
 Westerdeichstrich**
Schnäppchen-Buffer
€ 8,90
 täglich durchgehend
 von 11³⁰ bis 20⁰⁰ Uhr
**Kaffee & Kuchen
 satt € 4,90**

www.restaurant-clausen.de
Zum Landhaus
 Dorfstr. 36 • Westerdeichstrich
 Tel. 0 48 34 / 96 29 78

Zur alten Post
 an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00
**Hotel und Restaurant
 - heute -**
 Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
 Gebratenes Putenbrustfilet
 mit frischen Pfifferlingen
 und Salzkartoffeln **9,50**
 Gebratenes Buntbarschfilet
 mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln
 und gemischtem Salatteller **9,30**
 Wir empfehlen hierzu 1 Glas
 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum
 Gesamtherstellung: Klüwerbung
 Werbeagentur & Verlag e. K.
 Kai Klüwer
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum
 Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
 E-Mail: info@buesum-spontan.de
 Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
 Dithmarschen Tourismus
 Der Verlag übernimmt keine Haftung
 für die Richtigkeit der Terminangaben
 Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11